

La licence de LLCER à l'UBO (parcours breton-celtique)



Les représentations des lycéens

« J'aime les langues et je voudrais, en plus des matières littéraires, découvrir le domaine du droit, de l'économie et de la gestion. »

« J'aimerais être traductrice ou interprète » - « J'aime lire et les langues. »

« Je voudrais enseigner le/en breton. »

Les objectifs de la formation ont pour but de permettre aux étudiants de consolider et d'acquérir de solides compétences en anglais / en espagnol / en breton mais aussi une bonne connaissance des cultures qui traversent ces langues. Une attention particulière est donnée, grâce à un stage obligatoire, à la découverte du monde professionnel.

Enseignements de première année

Semestre 1

UE1 Atelier oral et écrit 5 crédits 36h

UE2 Initiation à la linguistique et compréhension 5 crédits 36h

UE3 Spécialisation progressive 5 crédits 36h

UE4 Spécialisation progressive 5 crédits 36h

UE5 Langue 3 crédits 24h - 1 option(s) au choix parmi 14

Allemand débutant S1 - Allemand non débutant S1 - Anglais non débutant S1

Arabe débutant S1 - Breton débutant S1 - Breton non débutant S1 - Chinois débutant S1

Irlandais débutant S1 - Italien débutant S1 - Italien non débutant S1 - Japonais débutant S1 -

Portugais débutant S1 - Portugais non débutant S1 - Russe débutant S1

UE6 Outils et méthodologie 3 crédits 24h

UE7 Projet personnel et valorisation des études 1 crédits 12h

UE8 Méthodologie disciplinaire 3 crédits 24h

Semestre 2

UE1. Atelier oral et écrit. 5 crédits 36h

UE2. Initiation à la linguistique et compréhension. 5 crédits 36h

UE3 Spécialisation progressive 5 crédits 36h

UE4 Spécialisation progressive 5 crédits 36h

UE5 Langue 3 crédits 24h - 1 option(s) au choix parmi 14

UE6 Outils et méthodologie 3 crédits 24h

UE7 Projet personnel et valorisation des études 1 crédits 12h

UE8 Projet personnel 3 crédits 24h - 1 option(s) au choix parmi 3

UE libre - Parcours personnalisant - Crédits libres (projet personnel)



Devenir des étudiants inscrits à l'UBO en 2013-2014

non inscrits

33%

inscrits en L2

40%

réorientés

27%

Il y avait en 2013/2014, 25 étudiants inscrits en 1ère année Licence Breton-Celtique

Répartition des étudiants suivant leurs inscriptions en 2014-2015 et le type de bac

Inscription 2014-2015	Général	Techno	A	Total
Inscrits en L2	10	1		11
Réorientés			1	1
Non-réinscrits à l'UBO	3	4		7
Total	13	5	1	19

Les poursuites d'études à l'université



La licence langues, littératures et civilisations étrangères et régionales – LLCER - n'est pas toujours suffisante pour une bonne insertion professionnelle. Il est conseillé de poursuivre ses études en se spécialisant et en se professionnalisant.

D'abord en master professionnel ou de recherche, selon son dossier : didactique des langues étrangères, enseignement de l'espagnol, enseignement et formation en langues, formation et enseignement professionnel, anglais des affaires, enseignement bilingue breton-français... Il est ensuite possible de s'inscrire en doctorat pour la recherche (bac+8). Enfin, intégrer sur concours une école d'interprétariat ou de traduction (ESIT ou ISIT) est une piste tout à fait envisageable. Les écoles de commerce et de tourisme ne sont pas à négliger. Les diplômés en licence LLCER s'insèrent dans différents domaines. L'enseignement offre de nombreux postes (niveau master bac +5). On peut envisager de passer les concours de catégorie A de la fonction publique en complétant avec sa formation. La traduction, l'interprétariat et l'enseignement bilingue breton-français sont les débouchés naturels des études de langues. Les métiers de la culture, de l'édition, du journalisme, de la communication, de la documentation, du tourisme et de l'hôtellerie sont accessibles avec une formation spécialisée complémentaire.

On rencontre donc des professeurs des écoles, des professeurs de langues, des guides interprètes, des traducteurs, des managers culturels, des chargés de communication, des assistants commerciaux.

Évolution : les titulaires d'une licence LLCER, avec expérience professionnelle prendront des responsabilités d'encadrement et de conduite de projet.

Les débouchés

Assistant de communication / Assistante de communication

Attaché / Attachée de presse

Assistant / Assistante de gestion PME/PMI

Médiateur culturel / Médiatrice culturelle

Attaché territorial

Traductrice / Traducteur

Interprète

Guide Interprète

Professeur de lycée et collège, Professeur de breton, Professeur d'Histoire, de musique...en filière Breton-Français, Professeur des écoles breton-français....

Sur le site CAP'AVENIR Brest, vous trouvez les enquêtes de l'observatoire concernant le devenir des diplômés de masters de l'UBO.

<https://www.univ-brest.fr/cap-avenir/menu/Enquetes-Observatoire/MASTERS-2.cid116146>

Conseils pour réussir son année



“En LLCER, nous formons des spécialistes avancés dans la connaissance d'un pays, d'une région et d'une culture”,

“La majorité des cours étant en langue étrangère et régionale, il faut déjà avoir un bon niveau pour suivre et prendre des notes dans cette langue”

“On étudie la littérature, l'histoire et la civilisation du pays à raison d'une vingtaine d'heures par semaine.”

En licence LLCER, on n'apprend pas la langue : il faut déjà avoir un bon niveau linguistique pour pouvoir suivre les cours. Mieux vaut vérifier que vous avez un niveau “avancé” et commencer avant la rentrée à vous immerger dans la culture du pays (presse, sites Internet, visionnage de films...).

Organiser son emploi du temps

A l'université, vous aurez moins de cours qu'au lycée et du temps libre pendant votre journée.

Vous pourrez donc organiser votre emploi du temps comme vous le souhaitez, que ce soit pour travailler à la bibliothèque, vous consacrer à des jobs étudiants ou aux loisirs.

Voici un exemple d'emploi du temps :

	Lundi 06/11/2017	Mardi 07/11/2017	Mercredi 08/11/2017	Jeudi 09/11/2017	Vendredi 10/11/2017
08h00-08h30	Culture numérique				
09h00-09h30	L1 Breton L1 LEA				
10h00-10h30			Pratique écrite TDu Bre/Lea TDu Bre	Compréhension TDu Bre/Lea TDu Bre	
11h00-11h30	Linguistique TDu Bre/Lea TDu Bre		Pratique orale TDu Bre/Lea TDu Bre RICHARD Serge B203 10h30 - 12h30		
14h00-14h30		Linguistique TDu Bre LE PIPEC Erwan			
15h00-15h30		Expression française TDu Bre			
16h00-16h30			U.E financée par le Conseil Régional TDu Bre SIMON Bernard B319 16h00 - 18h00		

Liens utiles :

- Centre de recherche bretonne et celtique : CRBC :

<https://www.univ-brest.fr/crbc/>

-Ateliers de conversation et d'échange en langues :

<https://www.univ-brest.fr/polelangues/>

-Service culturel de l'UBO :

<https://www.univ-brest.fr/service-culturel/>

- Les activités du SUAPS :

<https://www.univ-brest.fr/suaps/>